

30^e FESTIVAL DE
L'IMAGE PROJÉTÉE
CHELLES MULTIPHOT **MARS 2010**



Le «Festival de l'Image Projetée» est une manifestation internationale consacrée à l'image, organisée par Chelles Audiovisuel, association loi 1901 dont la mission est de soutenir la création audiovisuelle et promouvoir le multi-images.

SOUS LA RESPONSABILITÉ DE

JEAN-CLAUDE LANDRÉ

Président de Chelles Audiovisuel
Email: multiphot@wanadoo.fr

CHRISTOPHE SAUTEREAU

Organisation & communication
Email: fip.festival@orange.fr

PHILIPPE ROUCOU

Technique & relations partenaires
Email: festival.fip@orange.fr

PATRICK BOUCHER

Directeur technique
Email: audio-promo@cegetel.net

JEAN PERROTEAU

Concours Challenge audiovisuel
Email: Challenge@multiphot.com

GILLES OUVRIEZ

Responsable Foire photo
Email: foire-photo-chelles@wanadoo.fr

avec...

Christine BARTHÉLEMY
Eric BESSAT
Guillaume BILY
Jean-Claude BOISBELAUD
Philippe CHEVALIER
Roland COURRÈGE
Michel GROSSIER
Maryse LAGORCE
Dominique LEGUET
Jean-Pierre MENEGLIER
Marie-Claude OUVRIEZ
Michele PEIFER
Jean PICOU
Hervé POULIQUEN
Yves ROUCOU
Joëlle WIART
Lucien WIART

L'organisation se réserve le droit de modifier la programmation.

30^e FESTIVAL DE
L'IMAGE PROJETÉE
CHELLES MULTIPHOT MARS 2010

ÉDITO

PROGRAMME

JEUDI 4 MARS - 20H30
LE MOULIN À IMAGES

VENREDI 5 MARS - 20H30
GRANDEUR NATURE

SAMEDI 6 MARS 10H ET 14H
CHALLENGE AUDIOVISUEL

SAMEDI 6 MARS - 20H30
SOIRÉE 30^e ANNIVERSAIRE

DIMANCHE 7 MARS - 14H45
DE L'ŒUF DUR AU LAPIN AGILE

DIMANCHE 14 MARS DE 9H À 18H
FOIRE PHOTO-CINÉ-SON

EXPOSITIONS PHOTOS

FRANCE PANORAMAS
HERVÉ SENTUCQ
SENSIBILITÉS
CONCOURS 77 ASA

Mars 2010, le Multiphot souffle ses 30 bougies. Depuis trente ans une poignée de bénévoles et passionnés, aidés de partenaires, vous ont offert des moments forts et inoubliables dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Chaque année, une multitude d'auteurs sont venus des 4 coins du monde pour projeter sur l'écran du théâtre de Chelles leurs réalisations, pour le plaisir des yeux et des oreilles.

Aujourd'hui le festival de l'image projetée reste un événement incontournable. Il poursuit à sa manière et avec ses moyens l'objectif de vous faire découvrir des programmes de qualité et de vous présenter des oeuvres originales. À chaque édition nous ne cessons de nous interroger, de rechercher la nouveauté, de proposer et susciter le commentaire, mais aussi de partager la scène, lieu d'échange pour créer des spectacles avec la participation d'associations locales. De par sa structure et l'évolution constante des techniques, il est difficile de tout diffuser, et pourtant, cela ne décourage pas l'équipe, puisque Chelles accueille un des plus grands spectacles audiovisuels.

Demain, le festival ancré dans sons histoire, ne se refermera pas sur son prestige, il continuera sur sa lancée. Nous souhaitons plus que jamais le diriger vers un nouveau cycle, qu'il soit toujours ce lieu de rencontres et d'échanges autour de l'écriture «multi-images» et de l'expression artistique, avec toujours le même dynamisme, et surtout l'envie de garder l'enthousiasme de son public.

LE MOULIN À IMAGES

JEUD 4 MARS À 20H30

« Mais l'art résidait tout autant dans l'activité elle-même que dans ses résultats. Les œuvres d'art n'étaient pas uniquement le produit fini mais aussi l'idée, l'action, le processus qui les avait fait naître. »

Citation de Jean M. Auel

Le Moulin à Images est un événement-spectacle des célébrations entourant le 400^e anniversaire de la ville de Québec, durant l'été 2008. Une œuvre unique et majestueuse conjuguant l'architecture, l'image et le son pour créer cette fresque historique.

Au-delà de la prouesse technique de projeter sur un édifice de 600 mètres de base à l'architecture singulière, l'équipe de production du Moulin à Images a entamé un processus de recherche thématique et formel qui aura duré plus de trois ans. La présentation relatera ce processus de recherche ainsi que les solutions techniques qui furent élaborées pour réaliser ce projet hors du commun par Ex Machina et son directeur artistique Robert Lepage, ainsi que l'équipe de E.T.C (Paris) qui en assurait la prestation technique. Le film de Mariano Franco et Marie Belszil "Dans le ventre du

Moulin" nous permettra ensuite d'entrer dans l'intimité du Studio 2 de la Caserne durant les dernières semaines de la production. Les coulisses de la création et de l'encodage de toute l'imagerie qui donnera vie au Moulin à Images.

En conclusion, on verra les suites du projet en 2009, et l'installation pour les 5 prochains étés du Moulin et l'implantation du projet d'illumination permanente Aurora Borealis, conçu par Martin Gagnon et Robert Lepage. La conférence sera suivie d'une discussion.

Cette soirée est présentée par Jacques Collin, réalisateur et expert en projection multimédia, scéniques et architecturales.

Remerciements : Ex Machina et E.T.C (Paris) Lynda Beaulieu, Vincent Masson, Martine Rochon, et Paul Souverbie .



GRANDEUR NATURE

VENDREDI 5 MARS À 20H30

FRANCE PANORAMAS

Hervé SENTUCQ & Christophe SAUTEREAU (FR)

Baguenauderie sur les chemins de la douce France, c'est le parcours photographique de plus de 2 ans de découvertes et de témoignages sur des paysages préservés et remarquables, familiers ou beaucoup moins connus et pourtant splendides.

IMPRESSIONS SUR L'ÉTANG DE COUSSEAU

Stéphane BIDOUBE (FR)

Une ballade poétique à la réserve naturelle de l'étang de Cousseau, près de Lacanau-océan, en Gironde.

NATURE FASCINATIONS *Irek GRAFF (PL)*

L'Union des photographes de nature ZPFP a été fondée en Avril 1995 avec 45 photographes. Aujourd'hui plus de 500 adhérents observent et fixent la beauté naturelle de la faune et de la flore. ZPFD encourage la protection de l'environnement en organisant des expositions, des ateliers, des sorties éducatives et des festivals.

AQUA *Roberto TIBALDI (ITA)*

Transparente par définition, l'eau peut prendre toutes les formes et en créer des plus fantastiques, liquide, gazeuse, solide. Elle a un pouvoir de voyage fantastique. Photographies de Roberto Tibaldi et Mireille Coulon.

LA BARBEIRA

Pascal SAULAY (FR)

Ce canyon est situé en Italie dans la vallée de la Nierva, il alterne vasques, sauts, toboggans, rappels, dont un très arrosé d'une douzaine de mètres. Un aspect sportif certes, mais aussi esthétique car la descente s'effectue dans une eau verte d'une limpidité incroyable.

LA VOIX DES GLACES

Emmanuel HUSSENET & Michel CANDONI (FR)

Le testament des glaces est un livre qui aborde la question du dérèglement climatique sous un angle inédit. Au delà de la remise en cause de notre mode de vie, une réflexion documentée et poétique sur le lien à la nature, au sacré, au risque.

TUTTI I COLORI DELLA LUCE

Roberto TIBALDI (ITA)

Toutes les couleurs de la lumière. Le haut plateau du Colorado à travers les extraordinaires images de Ervin Skalamera.

J'AI PLEURÉ

Domenico DRAGO & Francesco LOPERGOLO (ITA)

« Tu m'as jeté dans l'abîme, dans le cœur de la mer, et les courants d'eau m'ont environné ; Toutes tes vagues et tous tes flots ont passé sur moi. » Extrait de la lettre aux Hébreux.

SEMPLICEMENTE NATURA

Franco TOSO, Sergio VACCHER, Cristina CARBONI (ITA)

Ce multi-images a été réalisé à l'occasion du Festival Asferico 2009 de la photo de nature pour le magazine Asferico. Il présente l'évolution et le charme des couleurs de la nature avec les plus beaux clichés des photographes.

VARIATIONS

Guillaume BILLY (FR)

Ce montage est une évocation de la beauté de la nature ; au rythme des nuages et des lumières, des couleurs et des formes, le mouvement des images et l'harmonie de la musique.



CHALLENGE AUDIOVISUEL

SAMEDI 6 MARS À 10H

LE STORY BOARD Noël DUMAINE (FR)

Dans la recherche d'une bonne idée de diaporama, il arrive que la réalité du diaporamiste se mêle à la fiction....

LES CAHIERS DE DESSINS

Edmond JOSEPH (FR)

Mise en valeur de deux cahiers de dessins d'un appelé incorporé en Janvier 1913 et qui participa à la Grande Guerre.

PENSER AVEC SON PINCEAU

Jean-Pierre DOLLANGERE (FR)

Un paysage, un élève, un maître... 3 minutes pour deviner qui est ce maître avant qu'il ne soit dévoilé en seconde partie.

1.618 Philippe BAZIN (FR)

1.618 c'est le titre de ce montage, et c'est le nombre d'Or. Ce diaporama montre combien ce nombre a influencé les génies créateurs et les artistes d'hier et d'aujourd'hui.

FAUT VIVRE Christian MATTHYS (FR)

Illustration d'une chanson sur le thème de la difficulté de vivre, avec des photos d'enfants de tous les continents.

KHEOPS Jacques CARMANT (FR)

Nous sommes en l'an 2024. En 2018 a été découvert un document de l'Historien Grec Herodote affirmant qu'en 525 avant J.C, il y avait eu accès au tombeau du Pharaon Kheops.

L'ÂME DES GLACIERS

François PERRAUDIN (CH)

Les âmes en peine sont condamnées à errer sur le glacier jusqu'à leur libération par la mort d'une vieille dame: la légende de la Schmidja, sur le glacier d'Aletsch, a été mise en chanson par le guide Stéphane Borgeaud, puis en images. Réflexion sur le recul des glaciers et le réchauffement du climat.

MATIN D'HIVER AU CAP CAVAL

Claudine & Jean Pierre DURAND (FR)

«Promenade au soleil d'un matin d'hiver le long de la pointe de Penmarc'h, entre mer calme et houle d'ouest.»

CRÉPISSAGE

Alessandro BENEDETTI (ITA)

Ce montage présente les photographies d'un voyage au Mali et l'événement du crépissage, qui raffermi les murs en argile de la mosquée de Djenné, mais aussi de forts liens entre la population. L'enthousiasme d'un événement dans un climat d'effervescence festive.

LES COLÈRES DE RUAUMOKO

Philippe DELAPLACE (FR)

Ruaumoko est le dieu des tremblements de terre chez les Maoris... Texte et Musique ont été écrits spécialement pour accompagner des images de volcanisme prises par Jean Pierre Durand en Nouvelle Zélande.



CHALLENGE AUDIOVISUEL

SAMEDI 6 MARS À 14H

RÊVES ET RÉALITÉS *Pascal MOREAU (FR)*

Cuba est une belle carte postale pour les touristes, mais 50 ans après la révolution et la prise du pouvoir par Fidel Castro, la réalité est tout autre pour les cubains.

TOUJOURS PLUS HAUT *Roger BOUYRIE (FR)*

Un village au nord de l'Italie. Un village insolite où l'art est dans les rues. Mais encore plus haut...

LE CAVALIER DES CIMES *André MALET (FR)*

Le Mustang, ancien royaume de culture tibétaine, partie intégrante du Népal depuis 1951, a su conserver son identité propre, pas de route, pas de télévision, mais une communion permanente de l'homme et de la nature. Tashi Tsemponous nous emmène à la rencontre de ses habitants au travers de paysages sauvages et sublimes.

RETOUR AU DÉSERT *Jean-Marie BEZIAT (FR)*

Lorsque l'on a déjà voyagé dans le désert, l'envie d'y retourner est irrésistible. Ce diaporama nous emmène dans le désert algérien au sud de D'Janet.

LE PHARE D' HOURTIN

Stéphane BIDOUZE (FR)

Reportage sur le phare d'Hourtin en Gironde, perdu dans la forêt. Interview de Jean-Marie Calbet et Dominique Pardoux des phares et balises.

LE DON D'EMILE *Jean-Louis TERRIENNE (FR)*

Humour de «passe muraille» où l'auteur se met en scène dans des situations burlesques. Il s'agit là de se demander si l'insouciance et la surface ne sont finalement pas plus profonds que certains le croient. Mise à mal de l'esprit sérieux garantie!»

PETITES SCÈNES DE MÉNAGE ORDINAIRES

Jean Paul PETIT (FR)

«Entre Hubert, sa femme et son canari, qui aura le dernier mot?»

JE SUIS *Hervé SEGURET (FR)*

Un moment de vie d'un homme et une réflexion sur sa condition.

ESPRITS SOLITAIRES

Giacomo CICCOTTI (ITA)

Gitan décrit par l'auteur-compositeur De André avec la chanson «Khorakhne»

QUARANTE ANS *Jean Jack ABASSIN (FR)*

Les images ont un peu vieilli. Mais ces images sont un reflet des petits comme des grands moments de la vie sociale, intellectuelle et politique du XX^e siècle. Icônes d'un temps dont on a oublié la rigueur, icônes d'une aspiration à la liberté dont, peut-être... nous avons perdu le parfum.

IM ABENDROT *René Augustin BOUGOURD (FR)*

«Im Abendrot» est un poème de Joseph von Eichendorff, et l'ultime chef d'œuvre de Richard Strauss. Aujourd'hui où tous les combattants de la Grande Guerre sont réunis par la mémoire collective européenne dans les mêmes souffrances, il paraît légitime d'illustrer ce lien avec les images des couples qui ont vécu la tragédie de 14-18.

SUR LA ROUTE *Corentin LEGALL (FR)*

Les décennies 50 et 60 ont été, aux Etats Unis, un formidable bouillon de culture souvent décrié aujourd'hui. Petit tour d'horizon parfois surprenant.

LA BATAILLE DU FOX-TERRIER

Paul-François BEZIAT (FR)

Georges Fraissinet, « fox-terrier à poil dur » comme il se définissait lui-même, un fils de la bourgeoisie du Haut Languedoc qui bataillera sa vie durant pour assouvir sa passion pour la montagne et l'escalade.



SOIRÉE 30^e ANNIVERSAIRE

SAMEDI 6 MARS À 20H30

Ouverture des festivités en musique, avec la participation de l'atelier Jazz-funk du conservatoire de musique de Chelles. Ce groupe dirigé par Robin Notte reprend des morceaux des années soixante-dix peu connus du grand public, tout en y mêlant arrangements et improvisations. Nous poursuivons la soirée avec la traditionnelle remise des récompenses du concours audiovisuel, suivie des projections. Au programme également ; les moments forts du festival ainsi que quelques rétrospectives des éditions précédentes, les œuvres les plus marquantes et l'intervention du d'Alain Bénédicteus, conteur de légendes de Bretagne et d'ailleurs.

L'atelier jazz funk interprète ce soir :

- Piece of mind de Idris Muhammad
- Elephant & Castle de Mike Mandel,
- Nutville d'Horace Silver.

avec Barbara Colin (Flûte), Déborah Legares (Sax alto), Laura Legares (flûte traversière), Maxence Destombes (batterie), Charlie Guirlet (Sax Alto), Jean-Marc Prié (Sax ténor), Hector Munoz (Clavier), Baptiste Marchand (trompette), Jason Gastard-Samy (guitare) et Ludovic Defacques (flûte traversière).

DE L'ŒUF DUR AU LAPIN AGILE

DIMANCHE 7 MARS À 14H45

Seconde édition du cabaret audiovisuel qui vous emmène au fil de l'eau, de la source du Petit Morin, jusqu'à Saint-Cyr sur Morin, lieu de villégiature, dans l'esprit de la vie montmartroise. C'est donc tout naturellement avec l'écrivain Pierre Marc Orlan, que nous quitterons la Seine et Marne pour remonter le passé de Montmartre, son maquis, ses vendanges, les soirées au Lapin Agile, pour finir au Moulin Rouge. Ce parcours illustre plusieurs vies d'artistes, de peintres et de chanteurs qui ont marqué leur époque : Mac Orlan, Picasso, Paul Fort, Roland Dorgelès, Francis Carco, Francisque Poulbot... sans oublier Frédéric, Paulo et Yves Mathieu du Lapin Agile.

Le conteur René Bachap « dans les habits de Mac Orlan » conduira le spectacle. Projections et habillages audiovisuels réalisés par les membres de Chelles Audiovisuel, ponctués par des chants interprétés par les comédiens de la « Gaité » dans l'esprit cabaret, et « French cancan » avec les danseuses d' A.S.C. Danse.



Chelles Audiovisuel tient à remercier toutes les personnes qui ont aidé à préparer et organiser ce 30^e festival. Cet évènement est réalisé grâce au concours de l'ensemble des partenaires:

LA VILLE DE CHELLES
 LE THÉÂTRE DE CHELLES - *Marc LE GLATIN*
Pascal THANG - Alicya KARSENTY
 LE CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE CHELLES
Jean Yves CHÉRUBIN - Laurent DEFFAUX
 L'UNIVERSITE INTERÂGES - *J.L ARTHEMISE*
 77 ASA - *Alain POULLY*
 LA GAÎTÉ - *Christiane PLAINARD*
 A.S.C DANSE - *Christiane MARTIN*
 LA COMMUNE LIBRE DE MONTMARTRE
 LE LAPIN AGILE - *Yves MATHIEU*

AUDIO PROMO - *Patrick BOUCHER*
 ELECTROSONIC FRANCE
Jean-Claude BARGAIN - Raymonde RENAUD - Bernard LE DUEDAL
 IL PARALLELO MULTIVISIONI
Francesco LOPERGOLO
 STUDIO FOTOGRAFICO IMMAGINARE
Roberto TIBALDI
 EX MACHINA - *Lynda BEAULIEU - Jacques COLLIN*
Vincent MASSON - Martine ROCHON - Paul SOUVERBIE
 PROJECTION DESIGN - O3D - *Cyril MARC*
 DATATON - VIDEMUS - *Eric LAMBERT*
Michael von AICHBERGER
René BACHAP
Alain BÉNÉDICTUS
Stéphane BIDOUBE
Michel CANDONI
Domenico DRAGO
Irek GRAFF
Hyacinthe MAESTRACCI
Pascal SAULAY
Hervé SENTUCQ
Franco TOSO

Les organisateurs vous donnent rendez-vous du 3 au 6 mars 2011, pour la 31^e édition du Festival de l'Image Projetée et le dimanche 13 mars 2011 pour la Foire Photo.

30^e FOIRE PHOTO-CINÉ-SON

DIMANCHE 14 MARS DE 9H À 18H

LE SALON DES COLLECTIONNEURS

Une des plus grandes foires photo, cinéma et son de France, elle rassemble près de 150 exposants et accueille plus de 6000 visiteurs et c'est le rendez-vous incontournable des photographes et collectionneurs.

ATELIER PHOTO *Organisé par 77 ASA*

Pendant la foire photo, l'association 77 ASA, organise des ateliers ouvert à tous ; «tirage de portrait» animé par les photographes Pierre-Eric Guisard et Alain Pouilly. L'occasion idéale de compléter ses connaissances en prise de vues de studio. (sur inscription)

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE

DU 4 AU 14 MARS

FRANCE PANORAMAS

Hervé SENTUCQ

Son travail s'attache essentiellement à restituer de manière poétique l'atmosphère de lieux peu investis par l'humanité. En quête d'angles insolites et de lumières fugitives, venant révéler un bref instant la beauté latente des choses, il sillonne la France et l'Ecosse depuis 1989. Le format et la qualité de ses photos encouragent à une relecture des sites quotidiens, amenant à prendre conscience de la nécessité d'en protéger certains.

SENSIBILITÉS

77 ASA

Concours interne de l'association 77 ASA.

La photo représente toutes les sensibilités et permet à chacune et chacun de s'exprimer.

77 ASA - 20 ans déjà, que le club photo chellois, insuffle l'envie de faire de la belle image. Critiques photos, séances techniques, sorties diverses, reportages extérieurs, expositions, séances studio et tirages argentiques, sont les moteurs d'un art passionnant, exercé par des passionnés..

SPECTACLES-CONCERT-PROJECTIONS
CONCOURS-EXPO PHOTOS-FOIRE PHOTO

WWW.MULTIPHOT.COM